

我要去  
斯威特帝國

只要我去殺了  
他們的皇帝

這場無聊至極的  
戰爭也會結束的

緣於政治聯姻的、

美麗異國羅曼史

# 狼皇子と結 嘘つきな小娘

音

久

無

第12話

◆故事梗概◆ 阿尤斯王國的王女・艾琳、為挽救因財政危機而瀕臨瓦解的祖國、決定和艾倫帝國的皇子・路斯蘭結婚。母親被毒殺、發誓要為此復仇的幼年路斯蘭只身前往斯威特……17

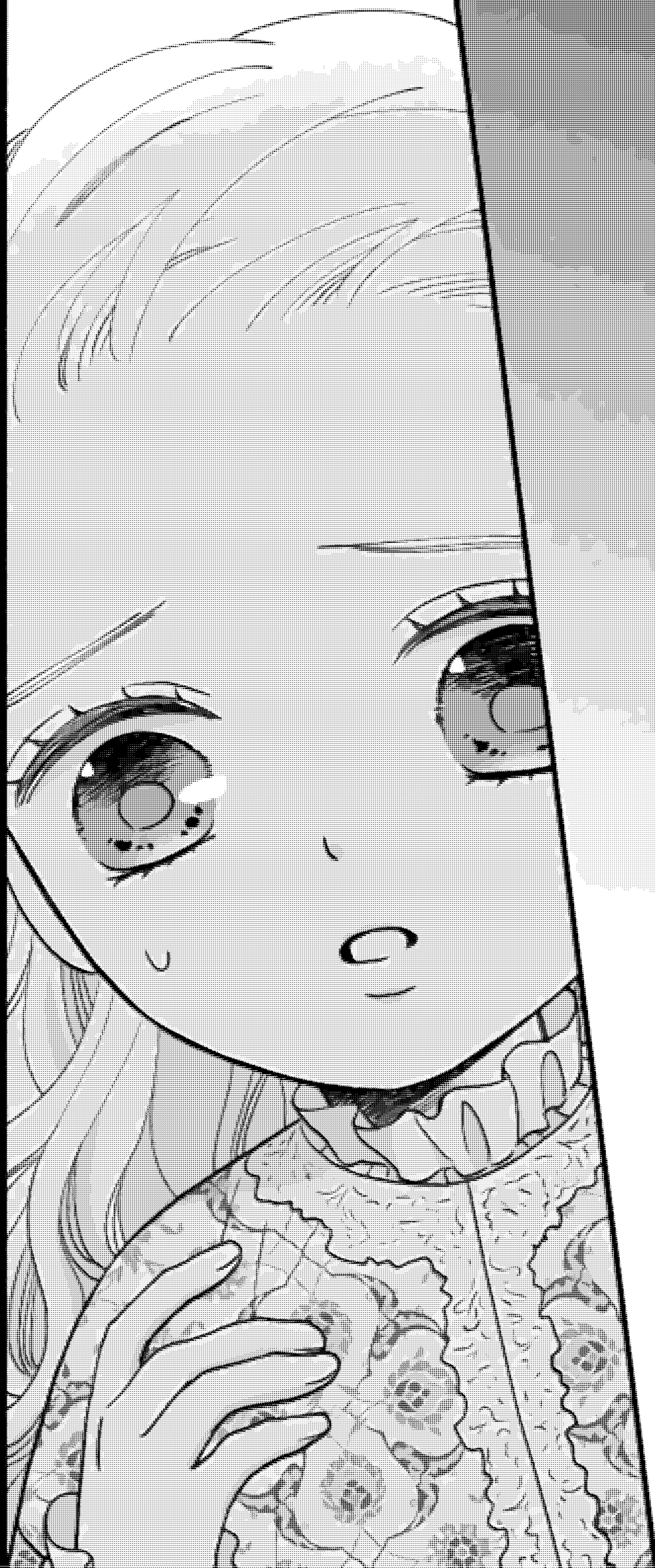
圖源:KK  
翻譯:紅  
校對:川川  
嵌字:沐沐  
監製:次次

我會讓戰爭  
結束的  
母親——

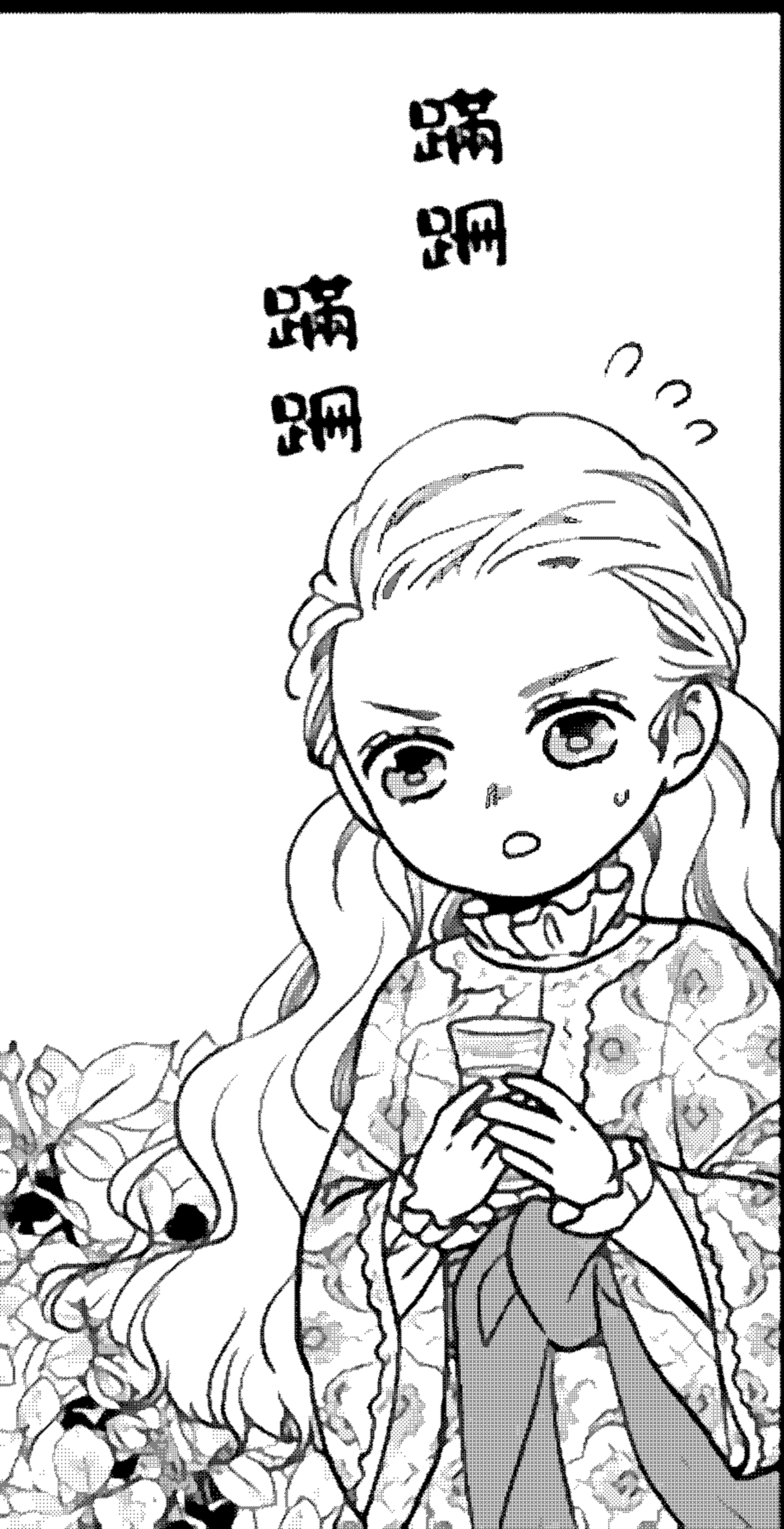
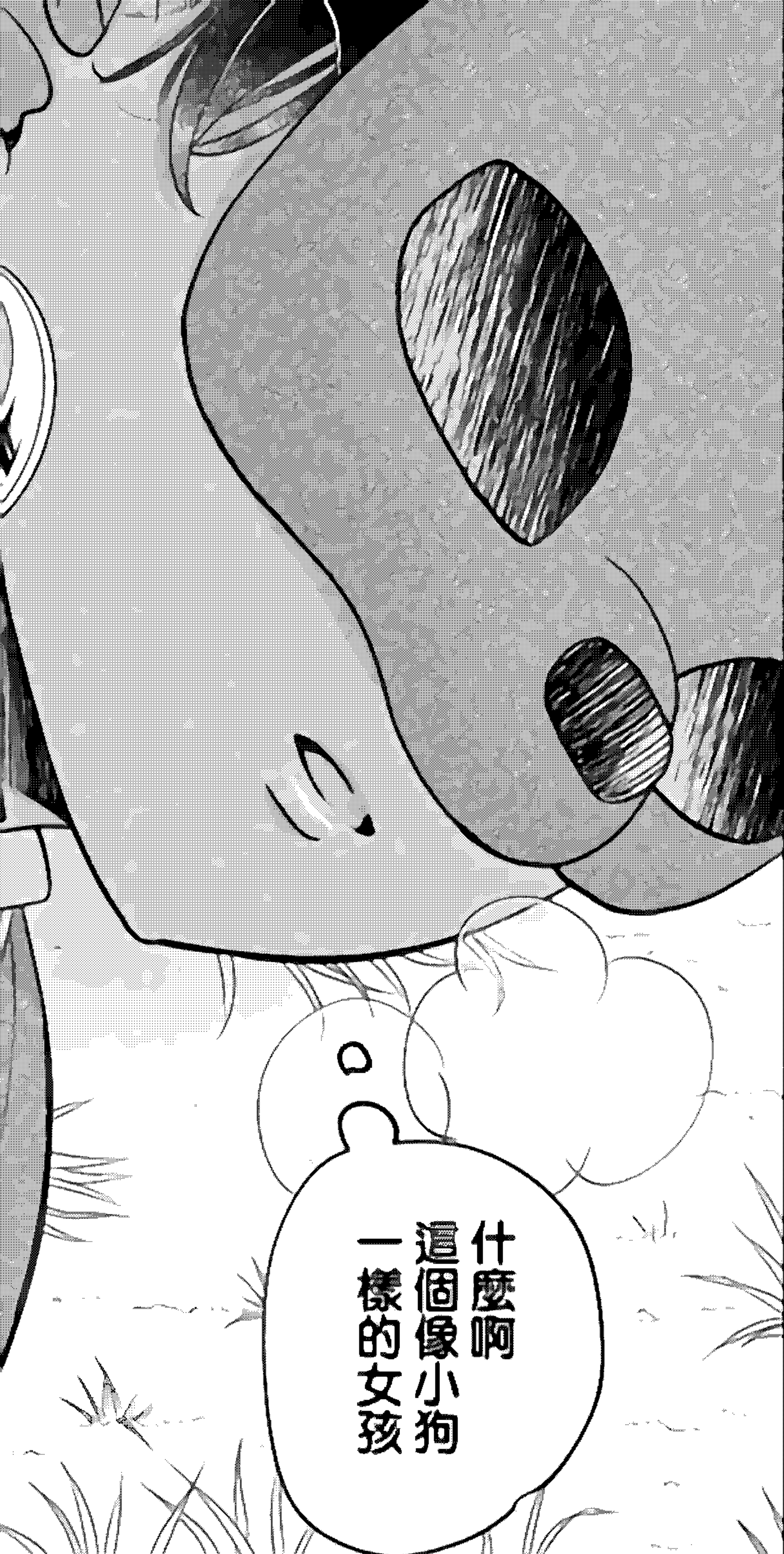


…先生

狼先生  
你沒事吧？









這是水



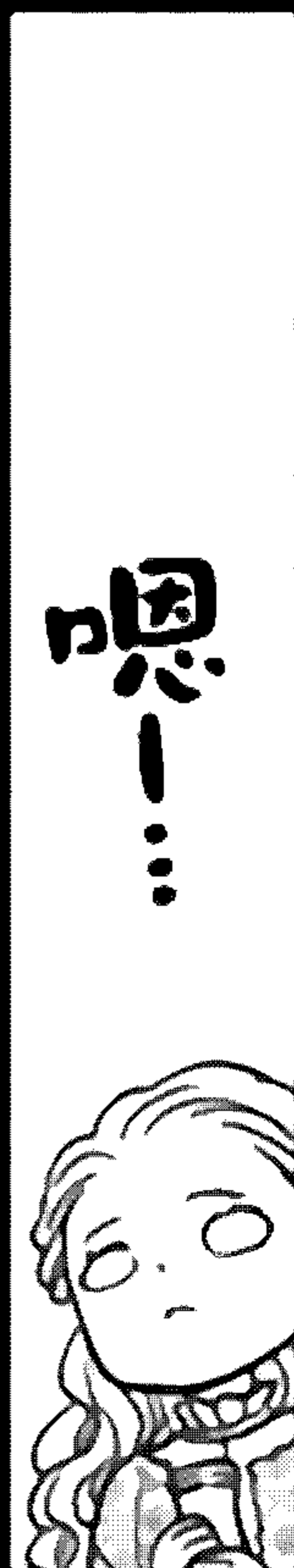
我叫艾琳

你是誰呢？

……  
怎麼可能  
告訴你

保密嗎！？  
你是間諜！？

談……  
被發現了？



嗯……



不需要

談……  
可是……

我怎麼可能  
接受斯威特的  
施捨



別碰我

我可不想受  
斯威特人的關照！

斯威特  
……？



你身上到處都是傷

不處理  
一下的話



嗯？  
艾琳……

好像在哪儿聽過  
這個名字



斯威特帝國！  
是伊萬所在的地方呢

啊啊  
對了

這孩子是  
伊萬  
會說過的  
阿尤斯的……

……為什麼  
阿尤斯的女  
會在這裡

誒……

因為這裡是  
阿尤斯  
王國啊……？

!?

誒

阿尤斯？

這裡是  
阿尤斯！

搖

晃

是  
我在哪裡  
走錯路了嗎？

難怪會比  
預定時間  
提前到了……

倒下！

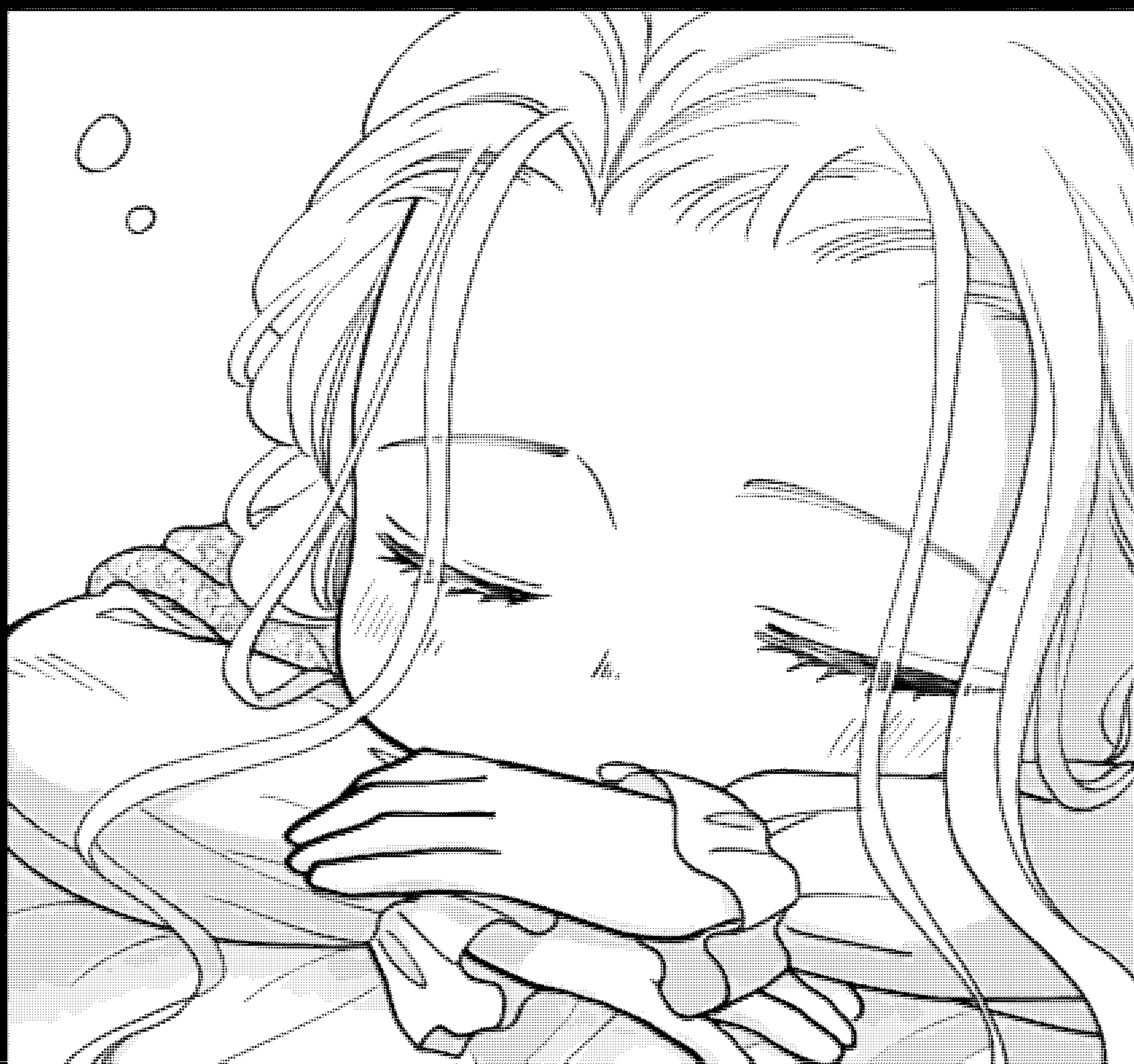
狼先生！

滿過

我  
不得不去

快點

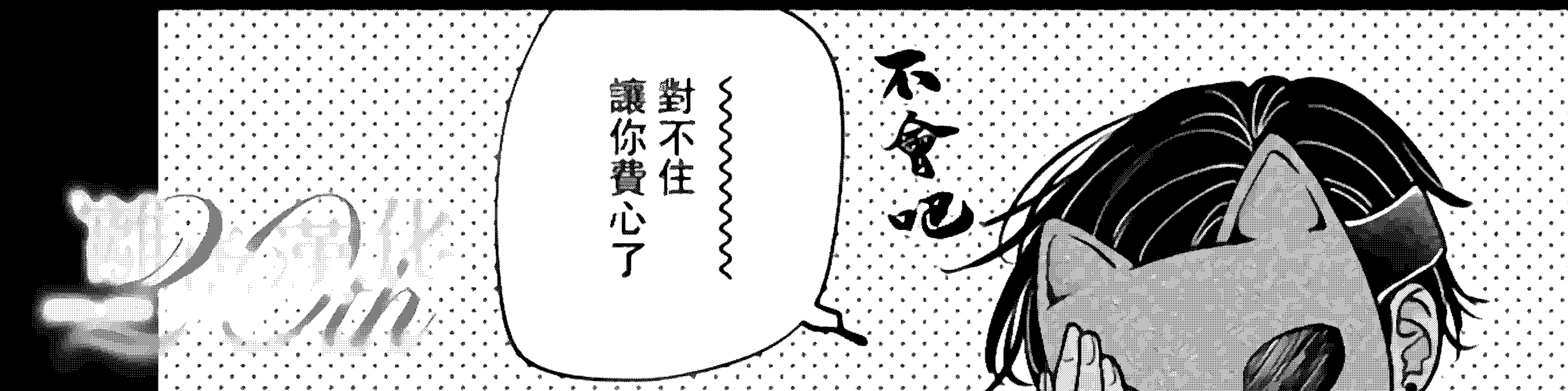
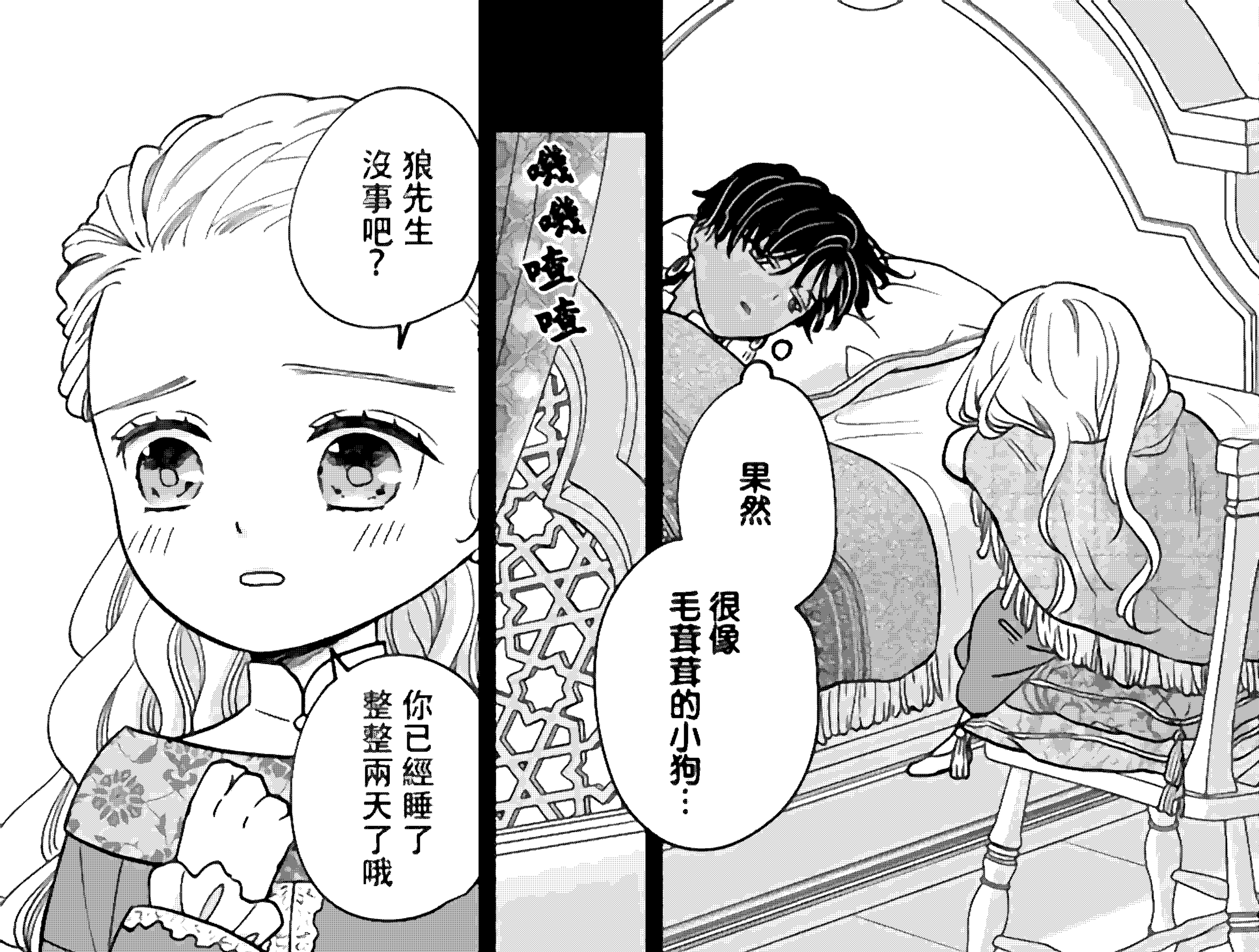
快點

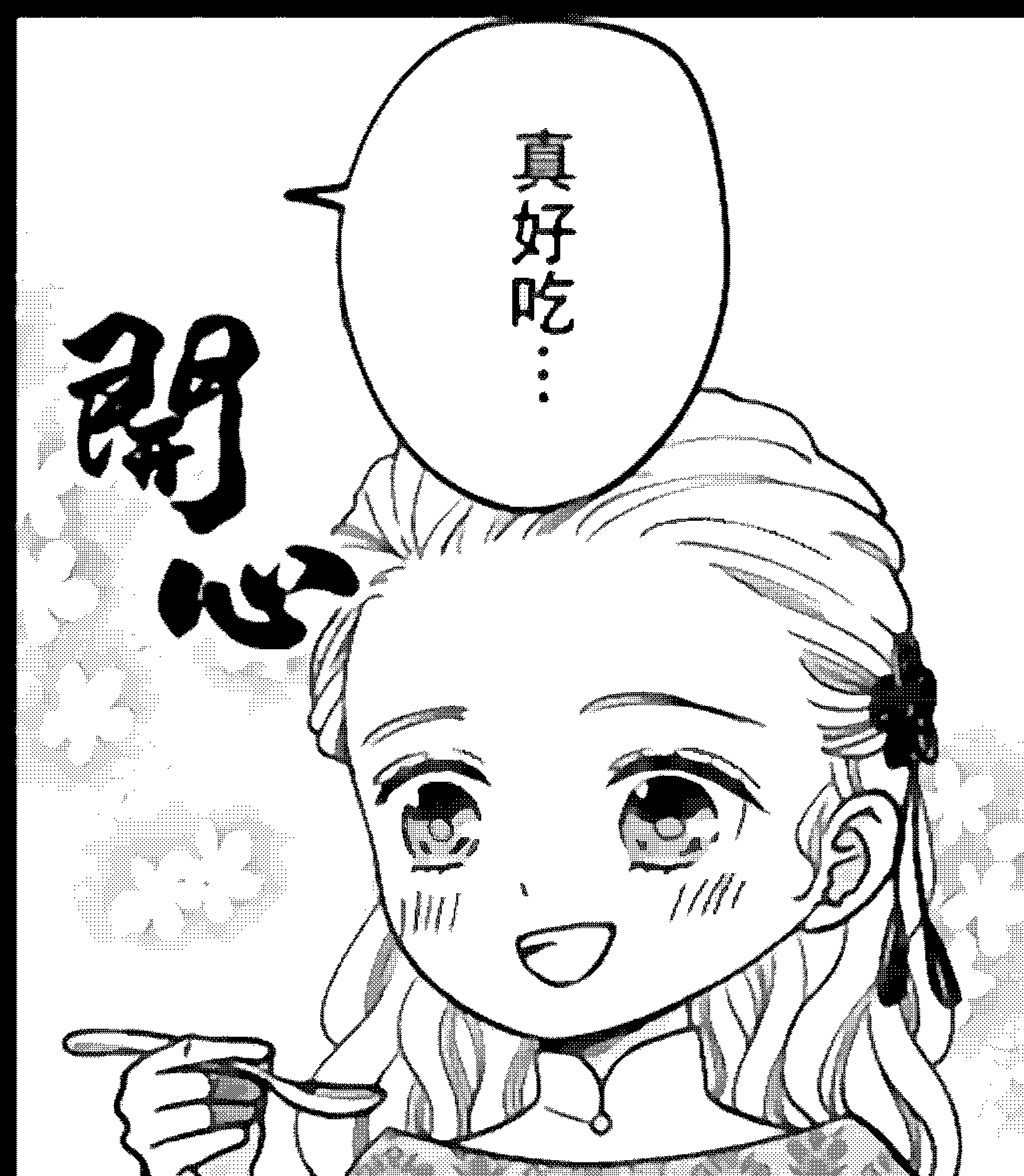
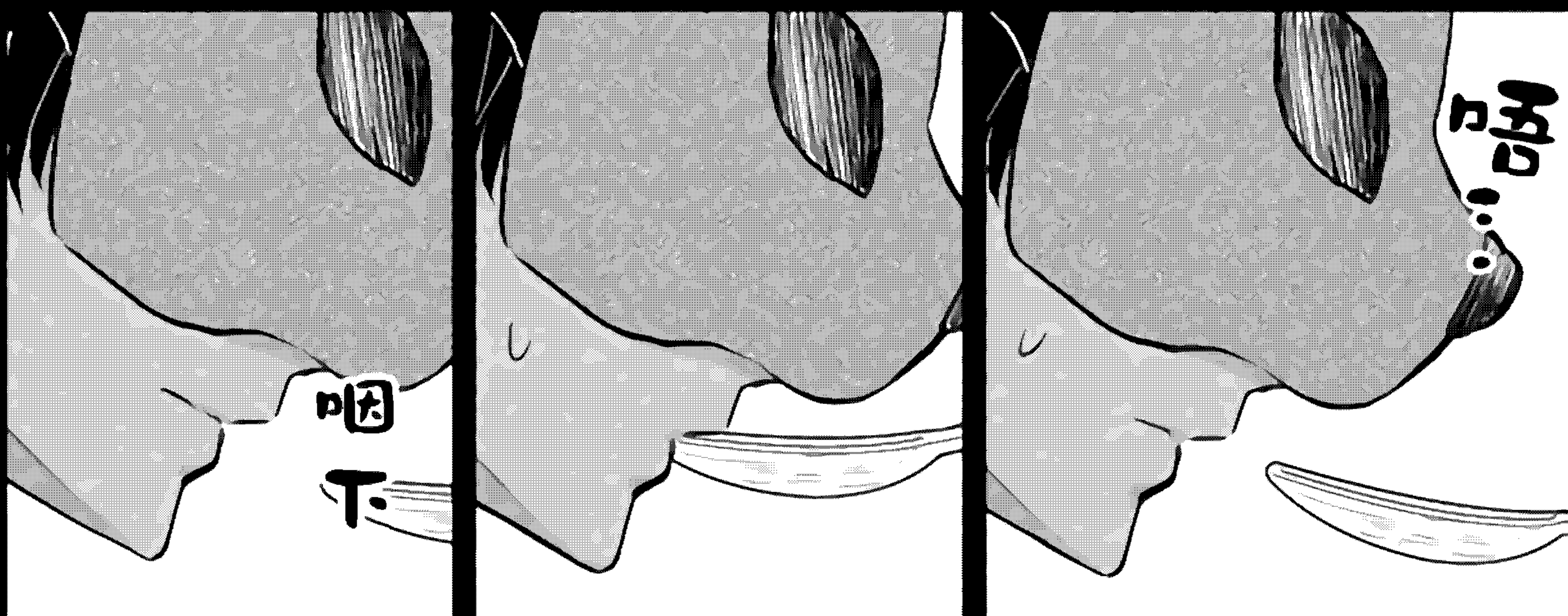
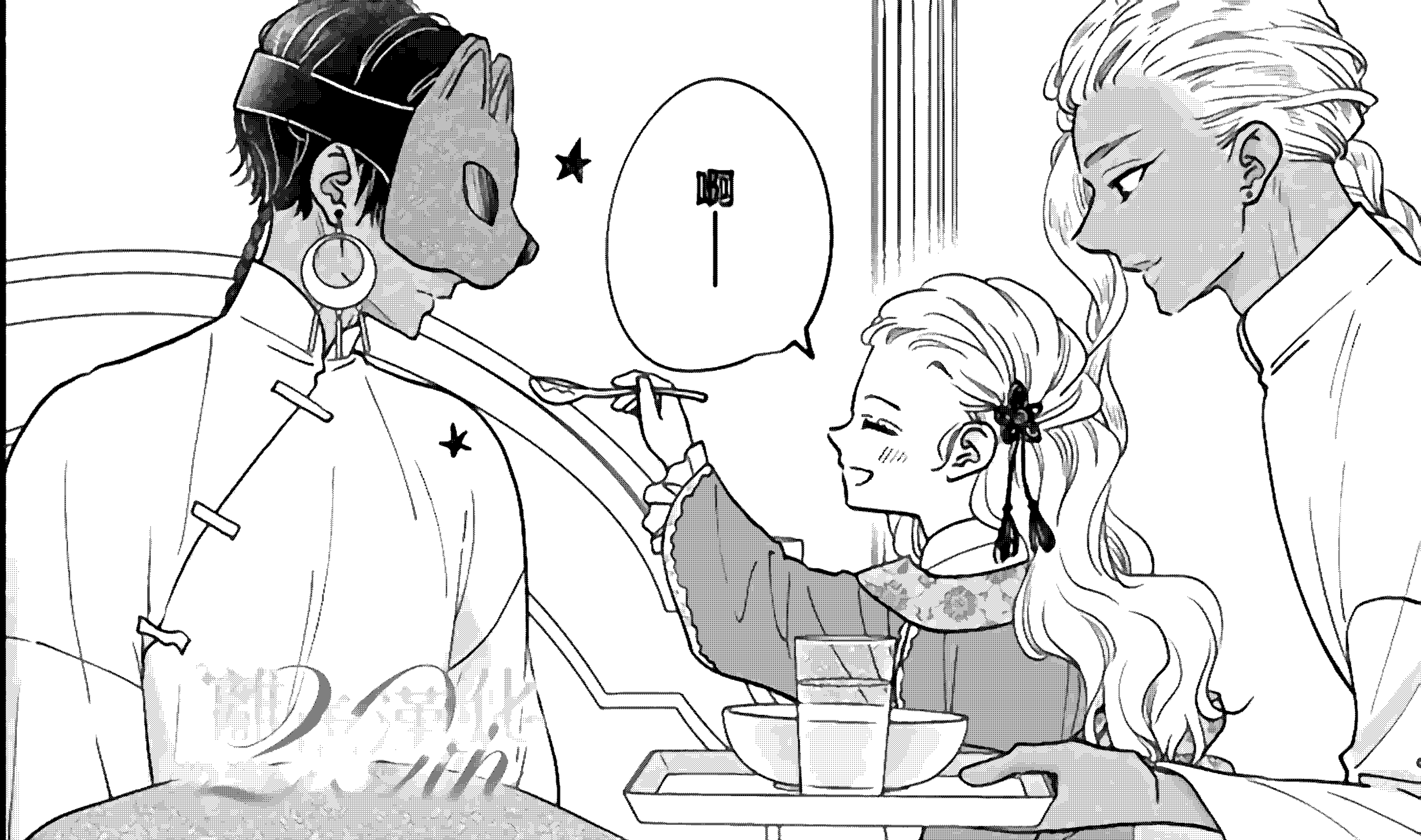


這裡是...











「路斯蘭」

全都是  
一場夢就好了——

……唔

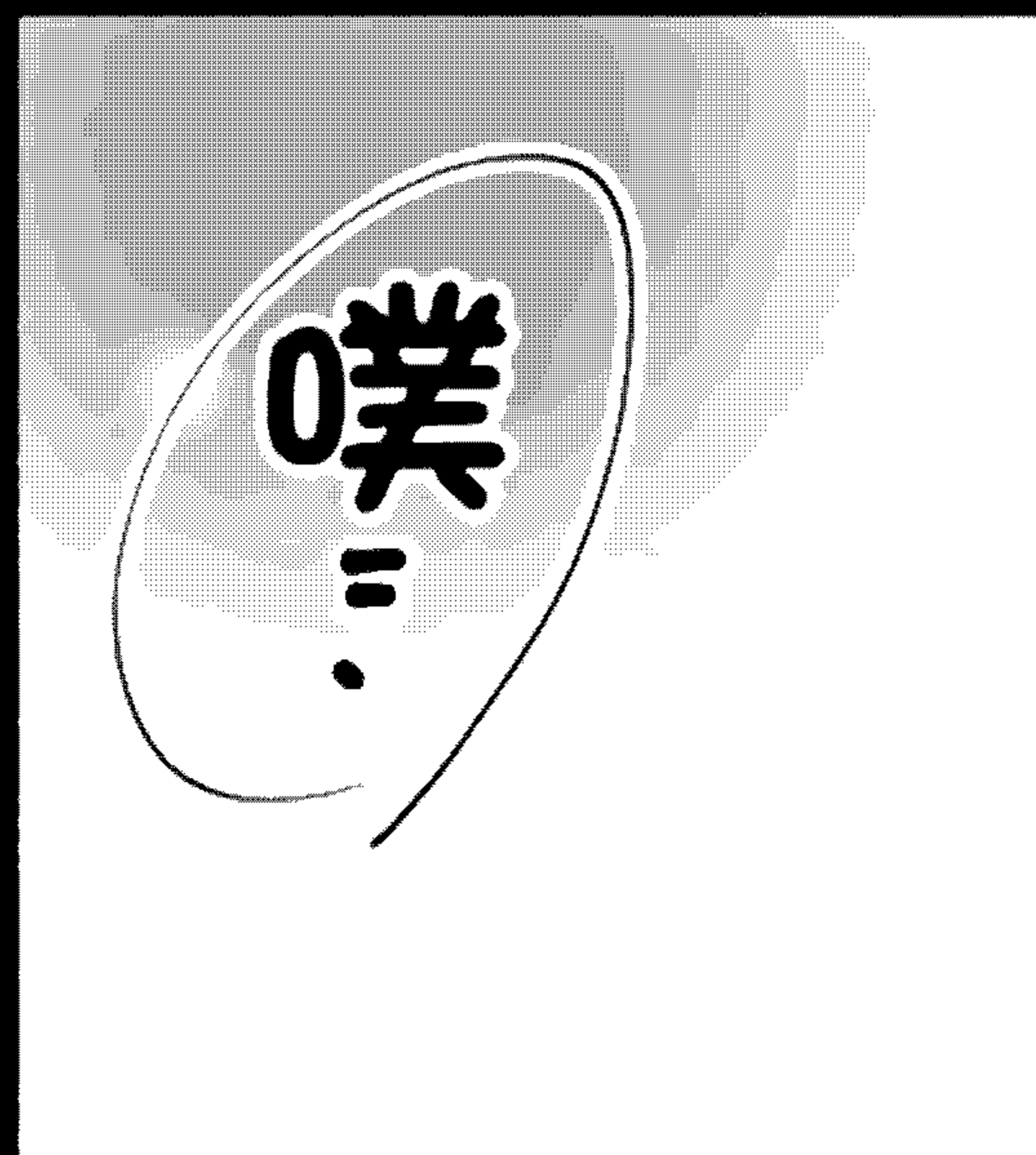
抱歉

我

明明不能讓人  
看到這副表情的

沒事的  
沒人看到！

……







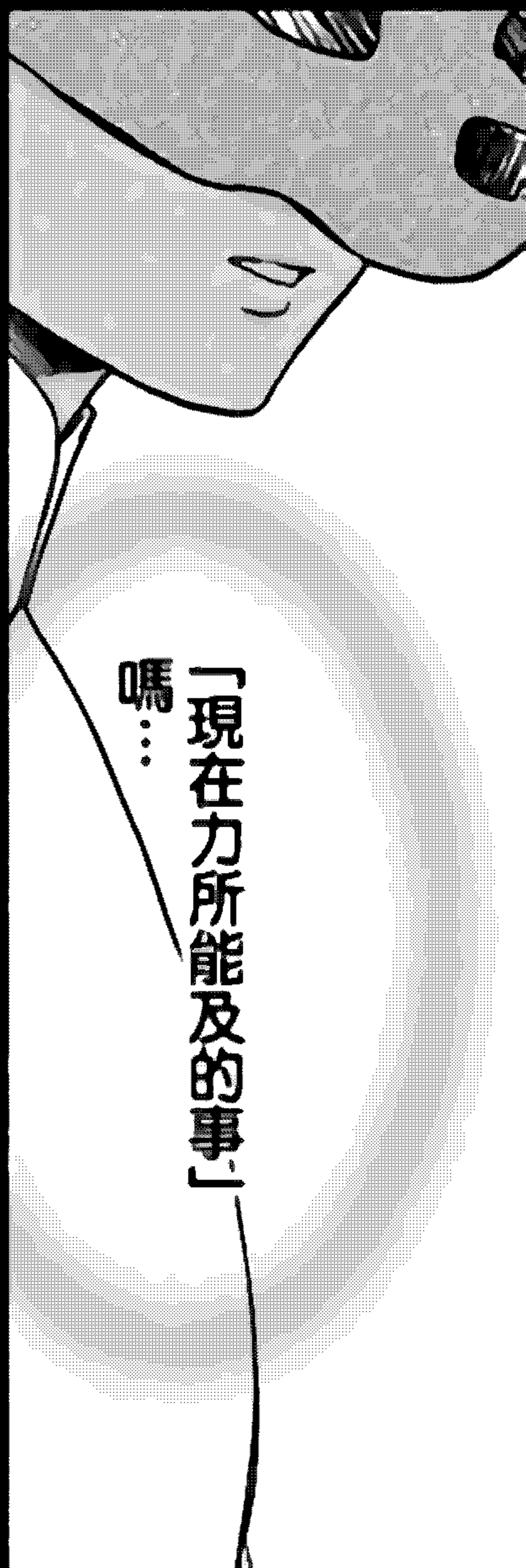
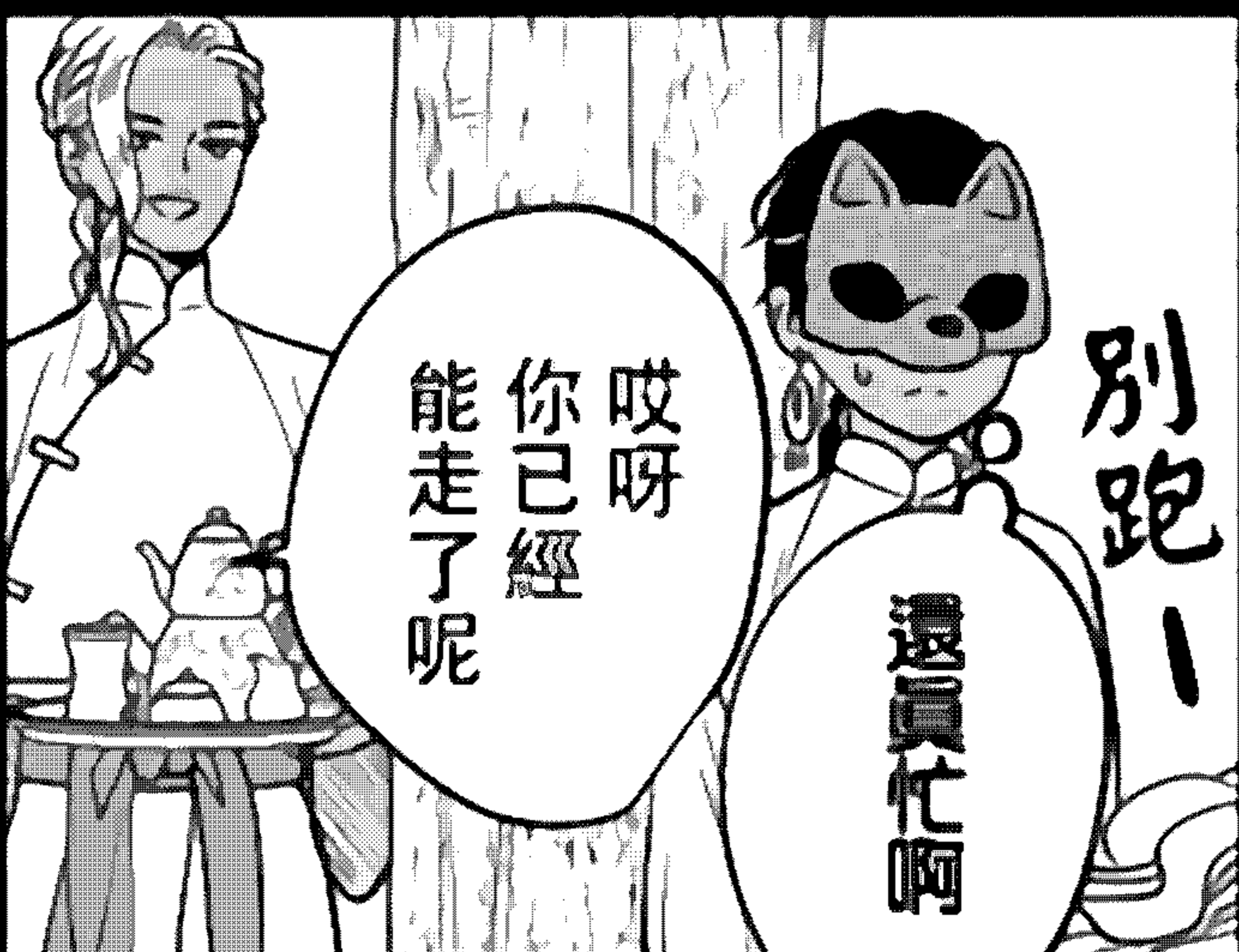


我雖然是王女  
但這只是個孩子

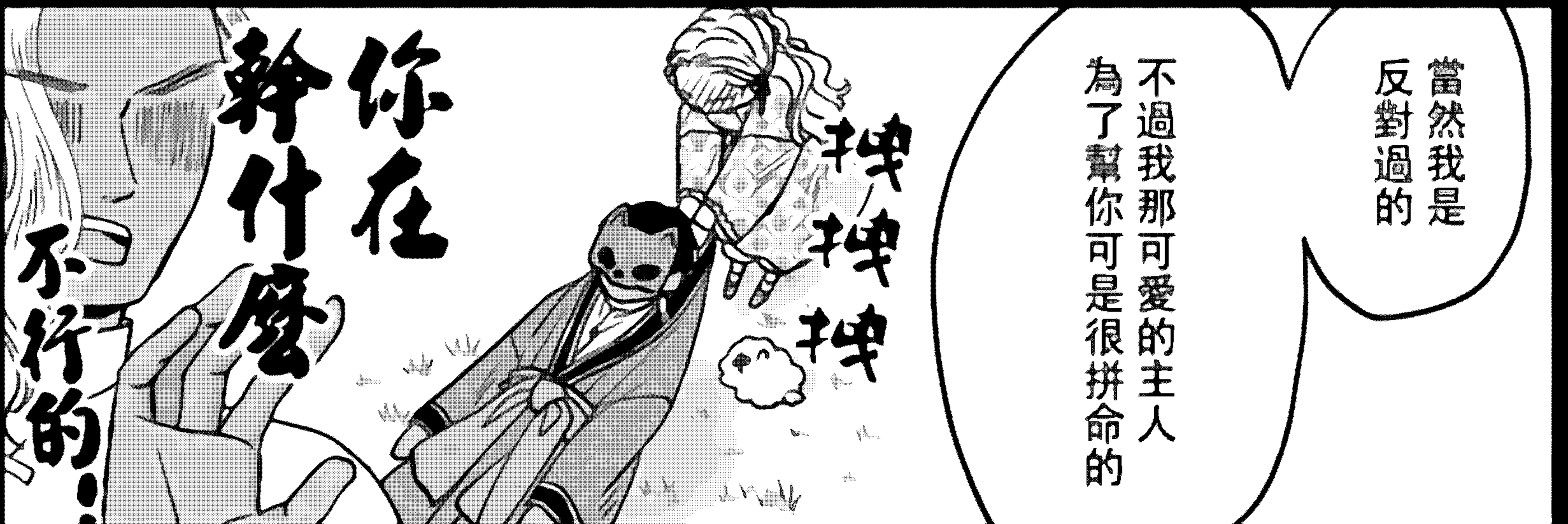
還無法為  
在戰爭中受傷的人們  
做些什麼

這件披風  
要是能在

即將到來的冬天  
為狼先生稍微帶來  
一絲溫暖就好了

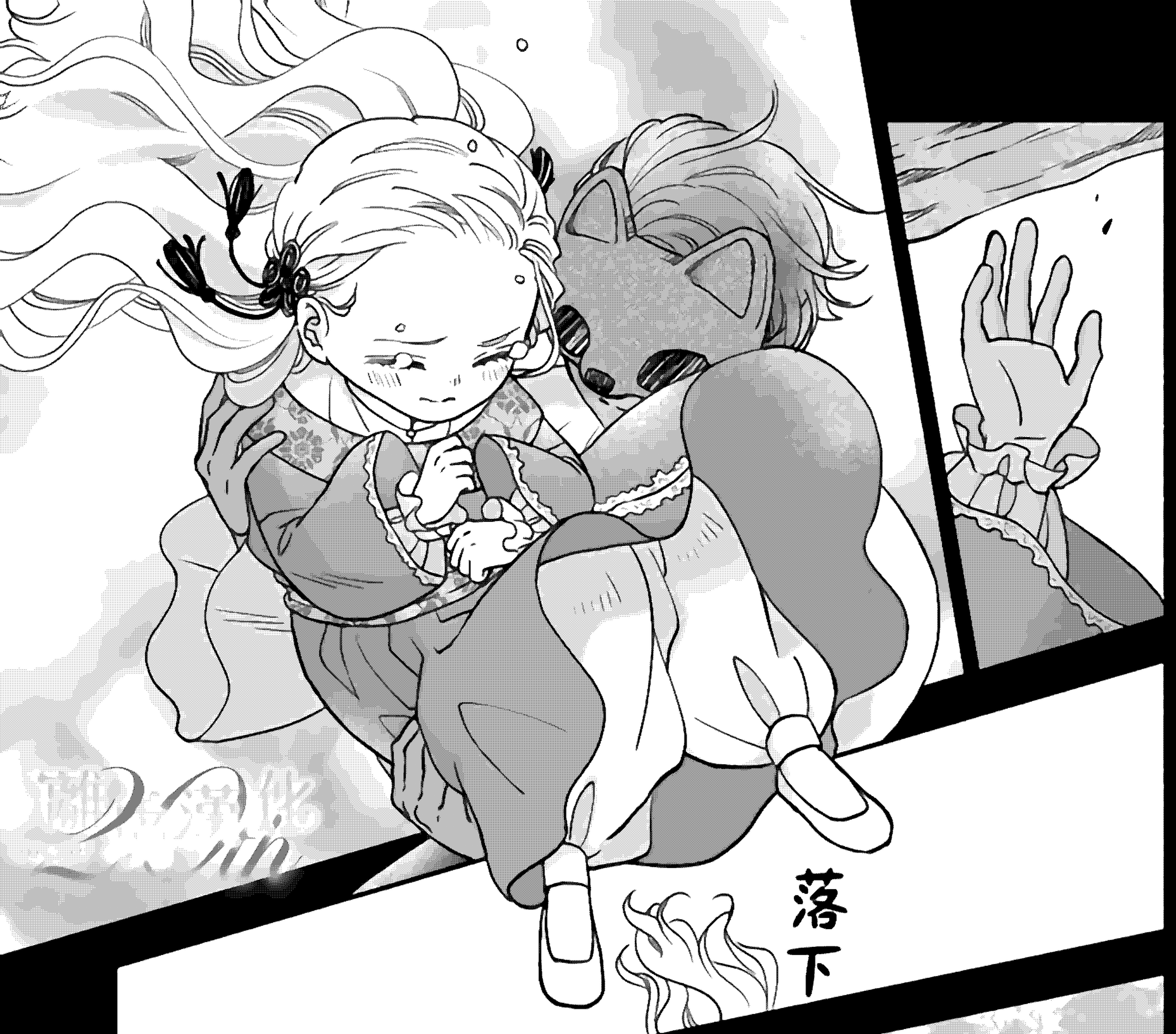


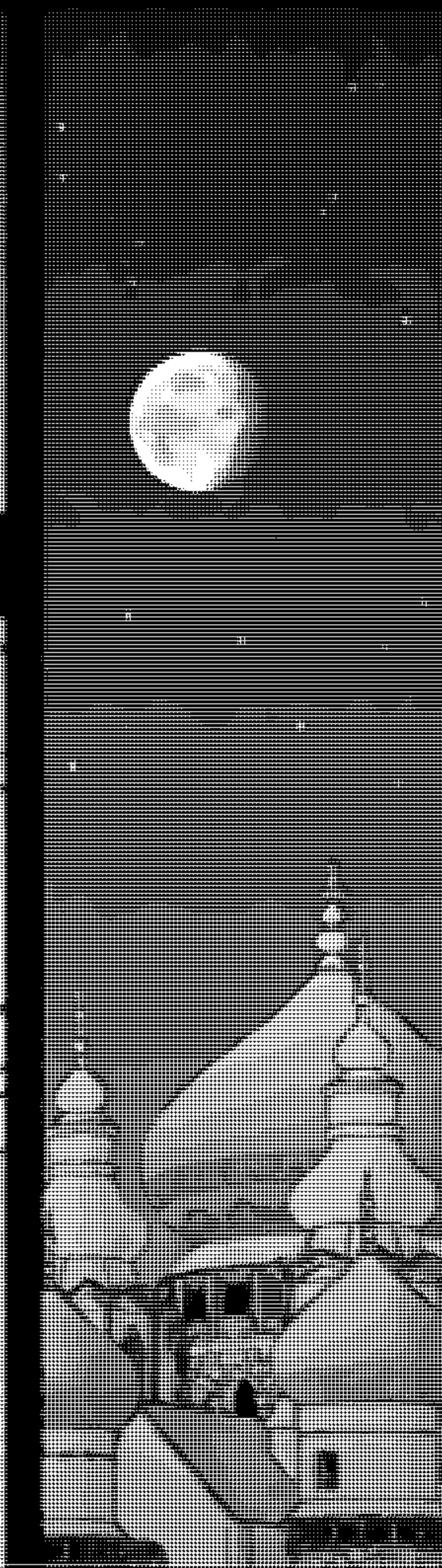
















披風  
做好了啊



她就這樣  
每晚都陪在  
我身邊嗎……

熟睡——



謝謝你  
艾琳

你要出去嗎？

披

上

我繼續待在這裡的話  
難免會給你們帶來麻煩

是啊  
我也很擔心  
這一點呢

……  
你好像要去  
斯威特來著？

……不  
多虧了你們  
我醒悟了

我也想在  
自己的祖國

試著做些  
力所能及的事

之後我回到了  
國境附近的城鎮

與同樣  
離開了城堡的讓  
一同組建了『狼』



然後過了兩年  
持續了十餘年的戰爭  
暫時結束了

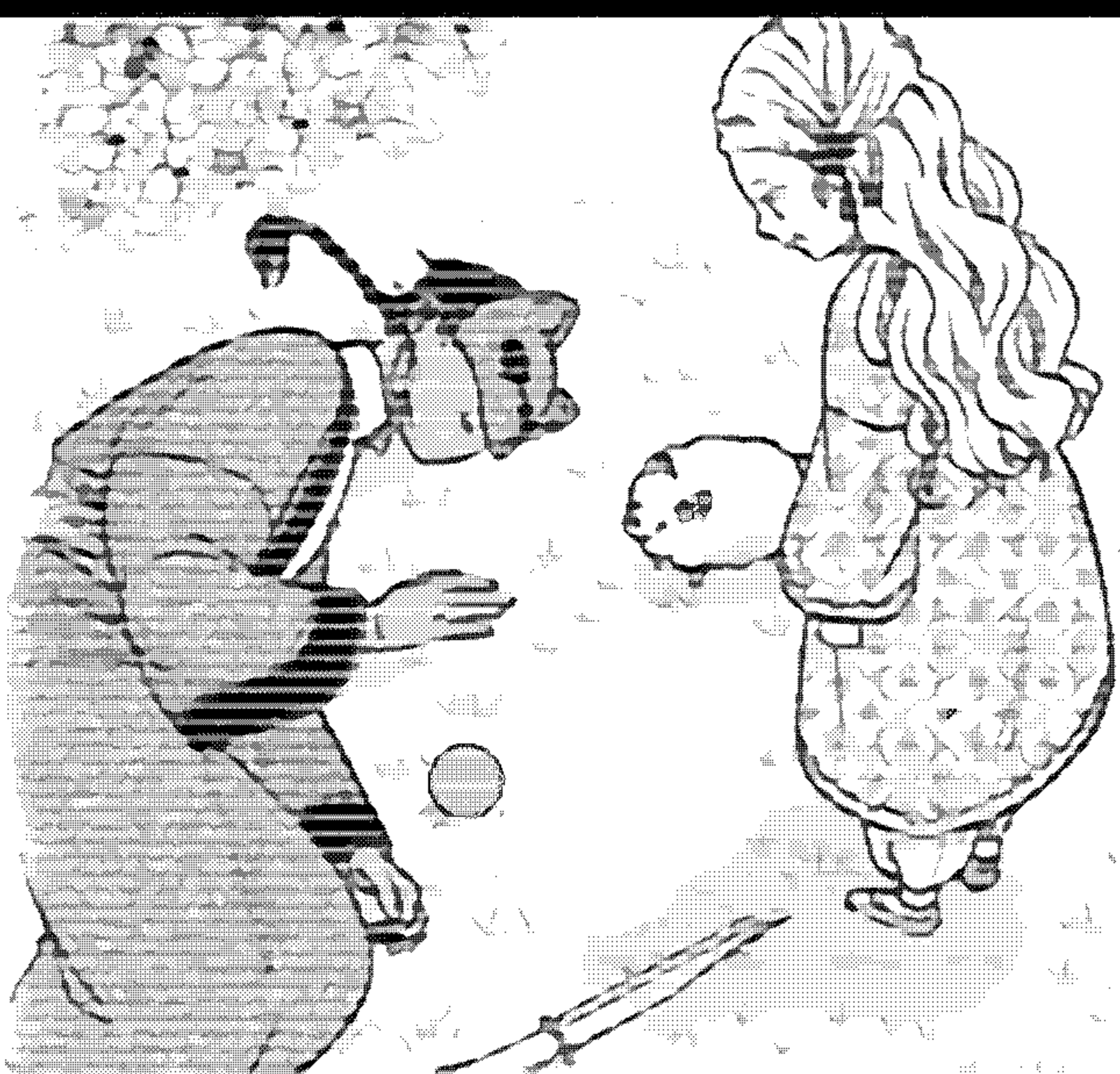
20th

我收到皇帝的召喚  
被任命為帝國軍大佐

在目前  
還不穩定的  
冷戰狀態中  
從事著國境的  
警備工作

『狼』被正式納入  
艾倫帝國軍的  
特殊部隊

那時候的我



如果沒有與那個  
小小的王女相遇的話

或許就會那樣  
橫屍荒野了吧



おたより  
ください

ポケモンSleepの計測がApprie Watchで出来るよ  
うになったことを今更知って設定しました。べんりー！

あて先

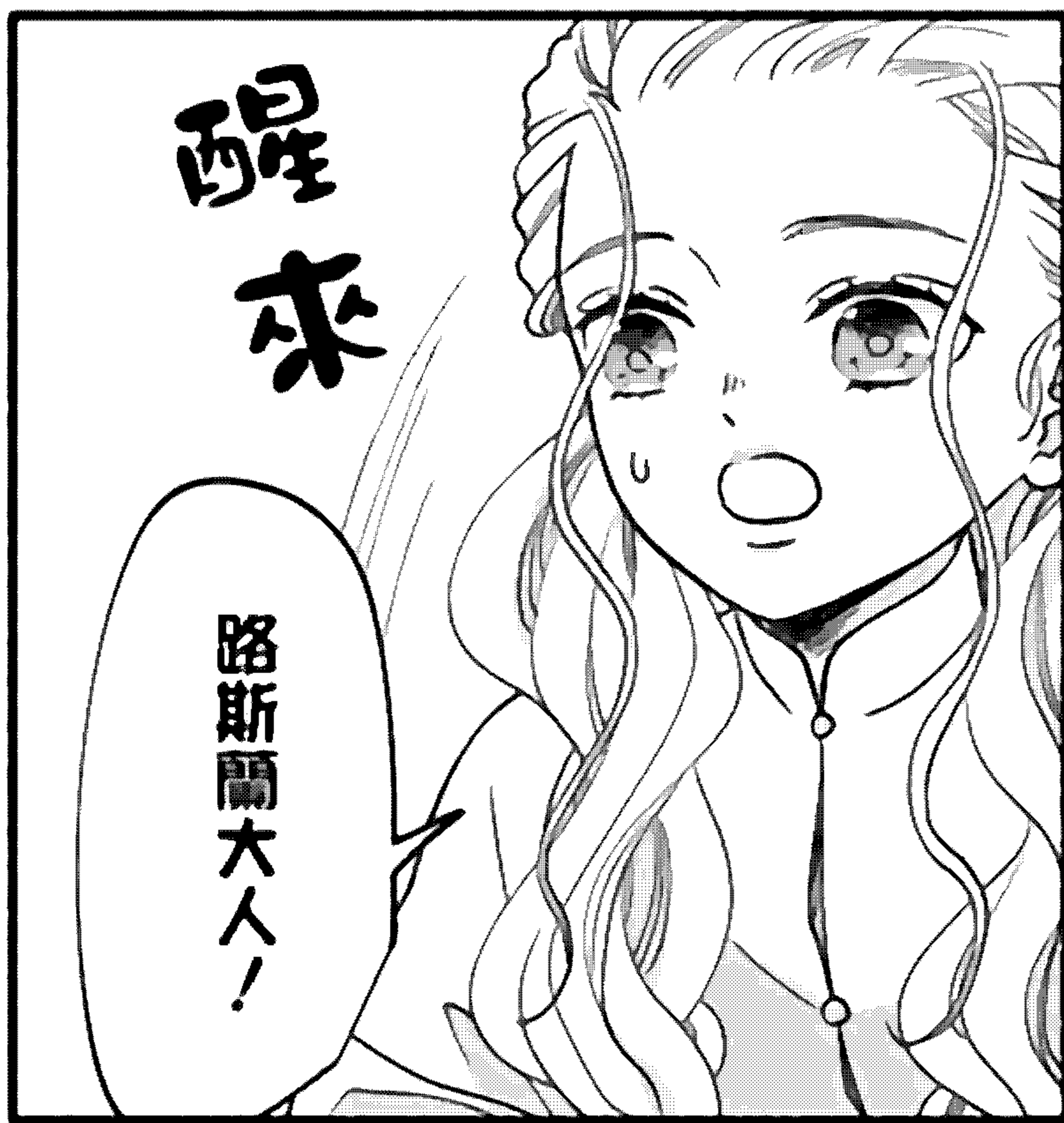
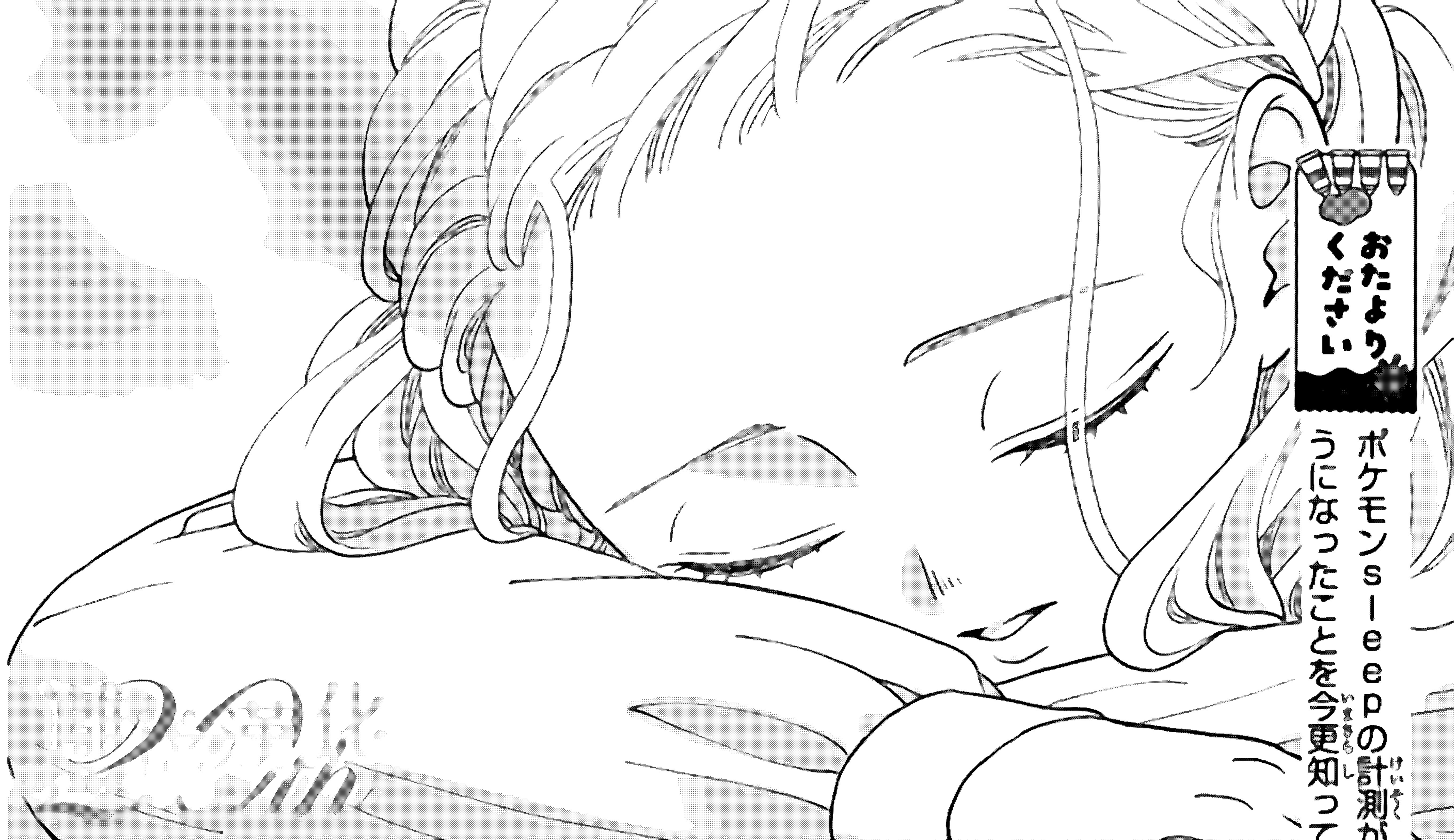
〒101-0063

東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社

花ゆめ

編集部

音久無先生係







你要是醒不過來  
我該怎麼辦……

太好了……

落淚



您沒事吧!!  
感覺如何!?

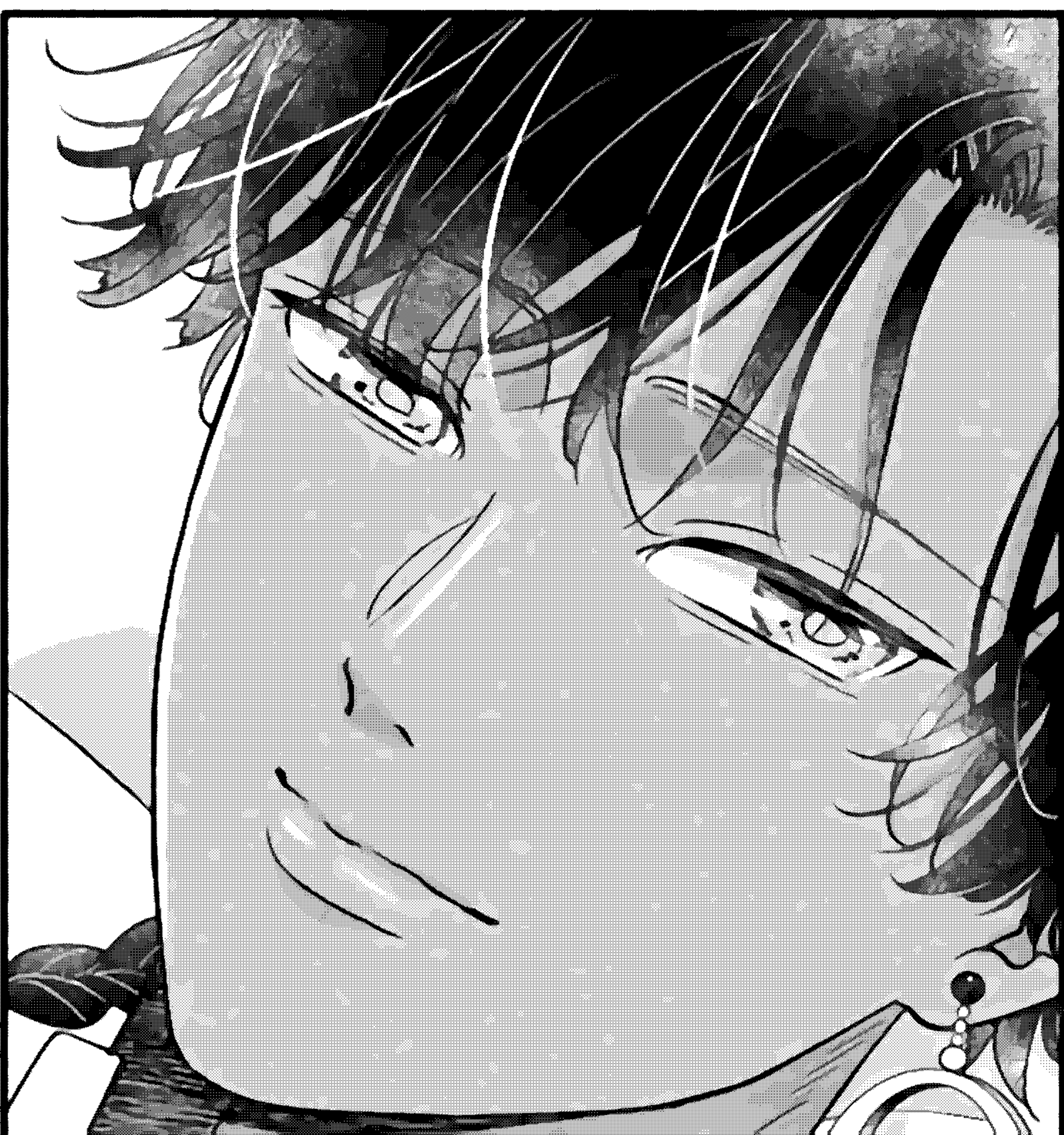
很糟糕

頭很痛

可惡的朵姬  
真幹得出來



我說謊了



幾年前  
我聽到了  
阿尤斯王國  
動蕩的傳言

突然被開除的  
阿尤斯的城堡侍衛說

新王妃上位後  
王國的財政  
很糟糕的樣子啊

調查之後才發現  
艾琳過得很艱難

証人

你聽我說！

連我也被  
開除了哦！

我向皇帝請求  
想要迎娶艾琳為妻

她對我來說  
本只是  
「恩人」

我本來也  
只是打算  
先讓她逃離阿尤斯

在狼城裡  
安靜地修養身心

安頓下來  
再考慮之後的  
事就好



只是這樣而已  
我並不打算跟她有  
過深的牽連

她可以隨時從  
我的身邊離開

我本是  
這麼打算的

我說了「謊」

初·次·見·面·

所以



不知何時起  
對這個人

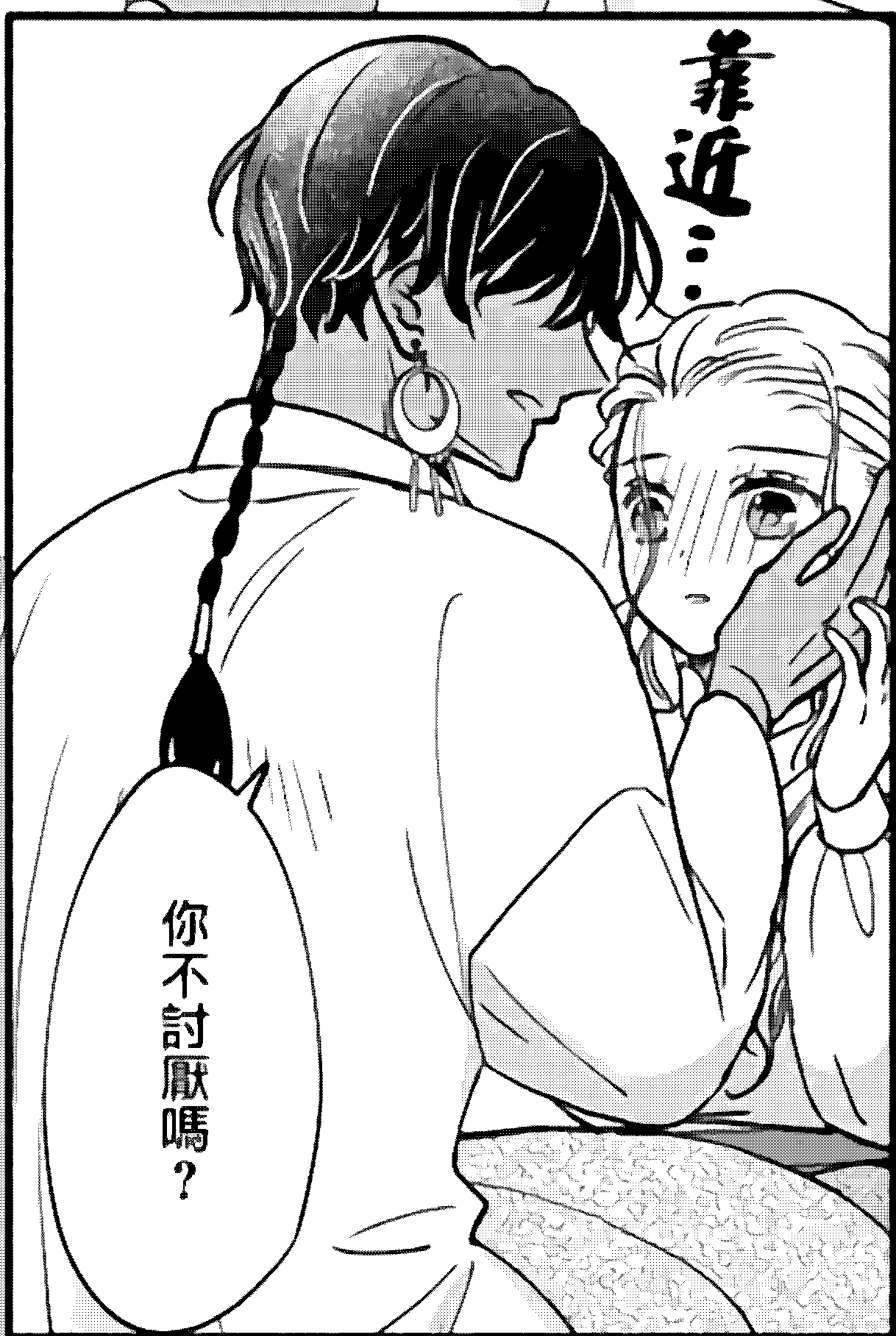
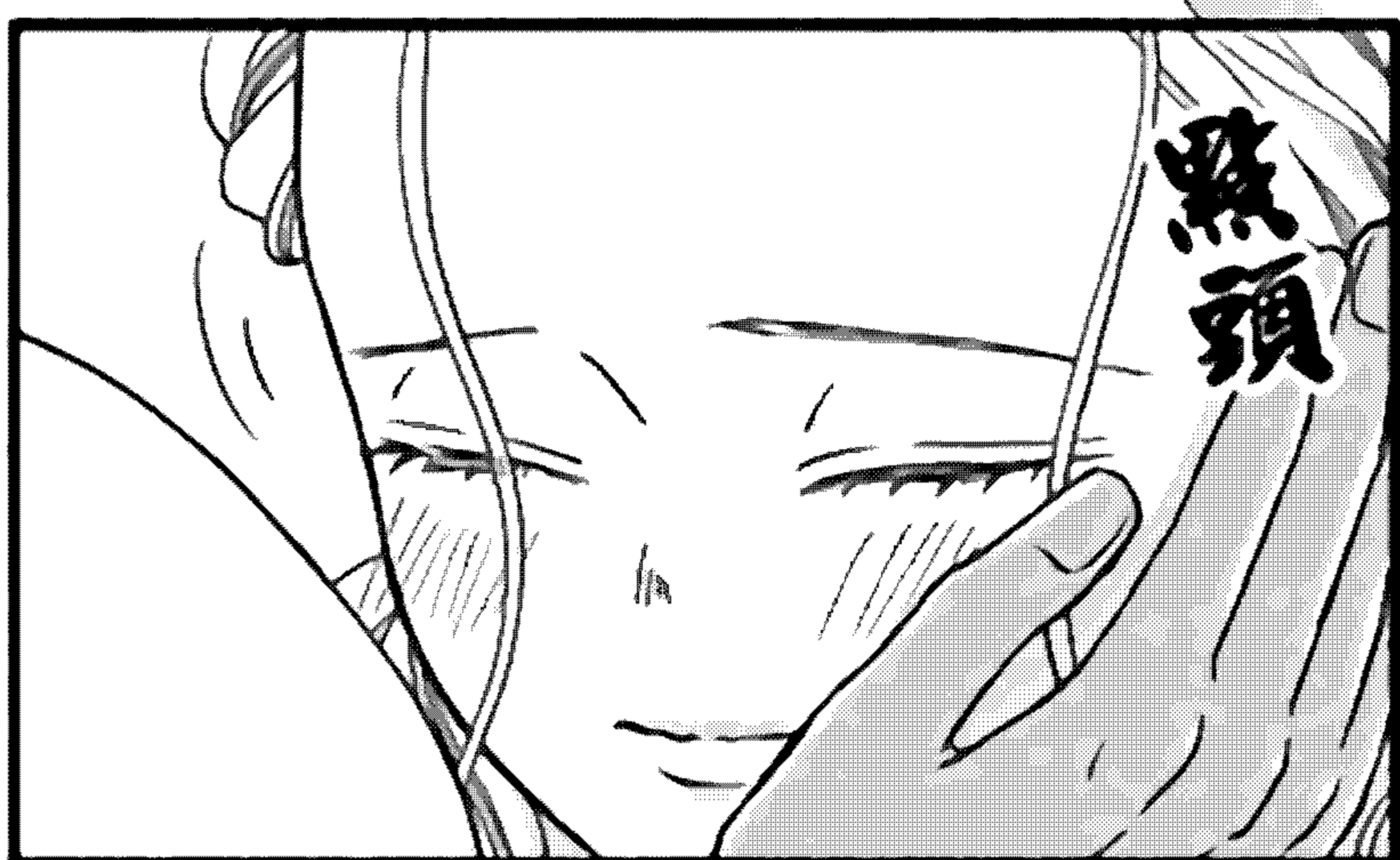
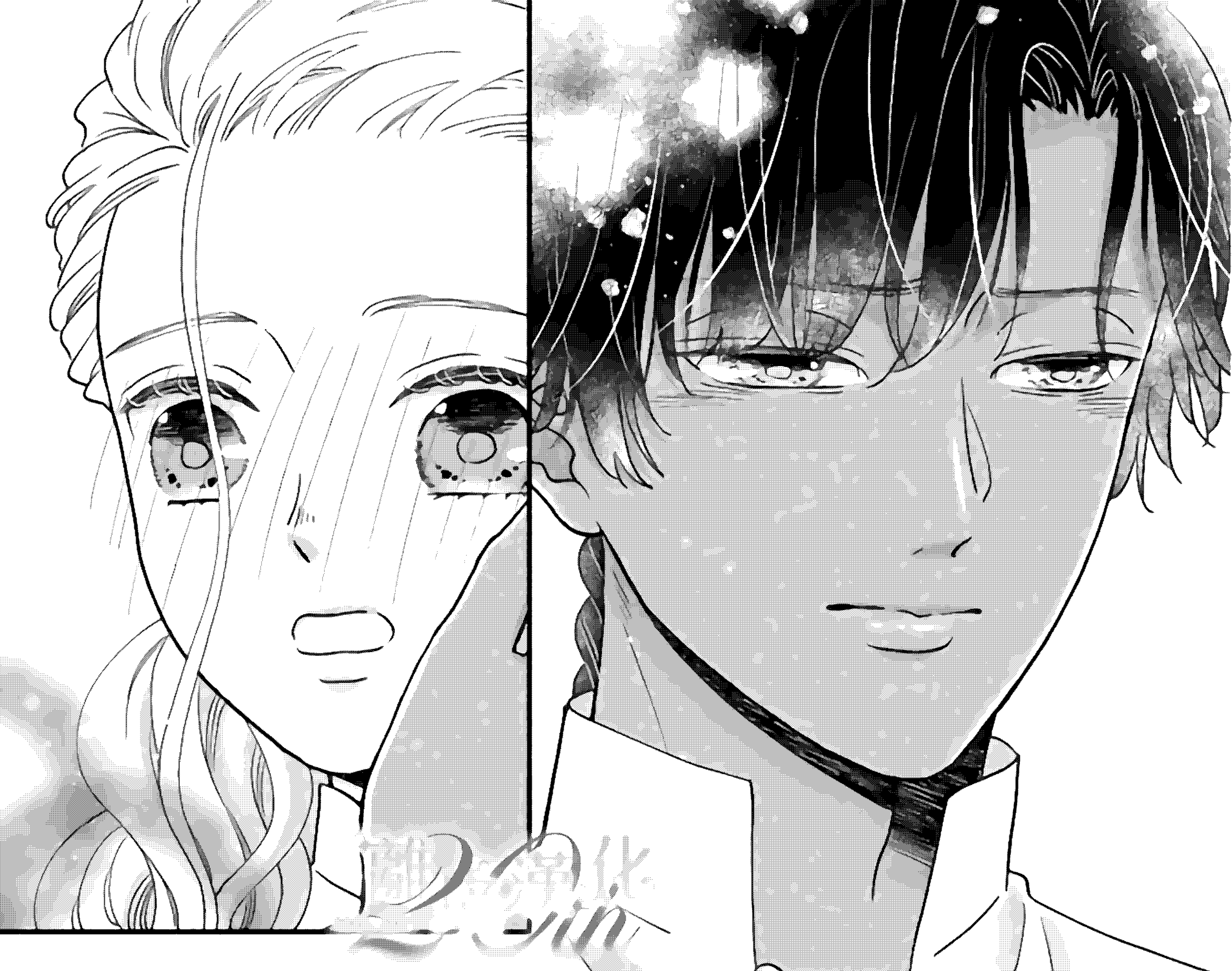
我卻

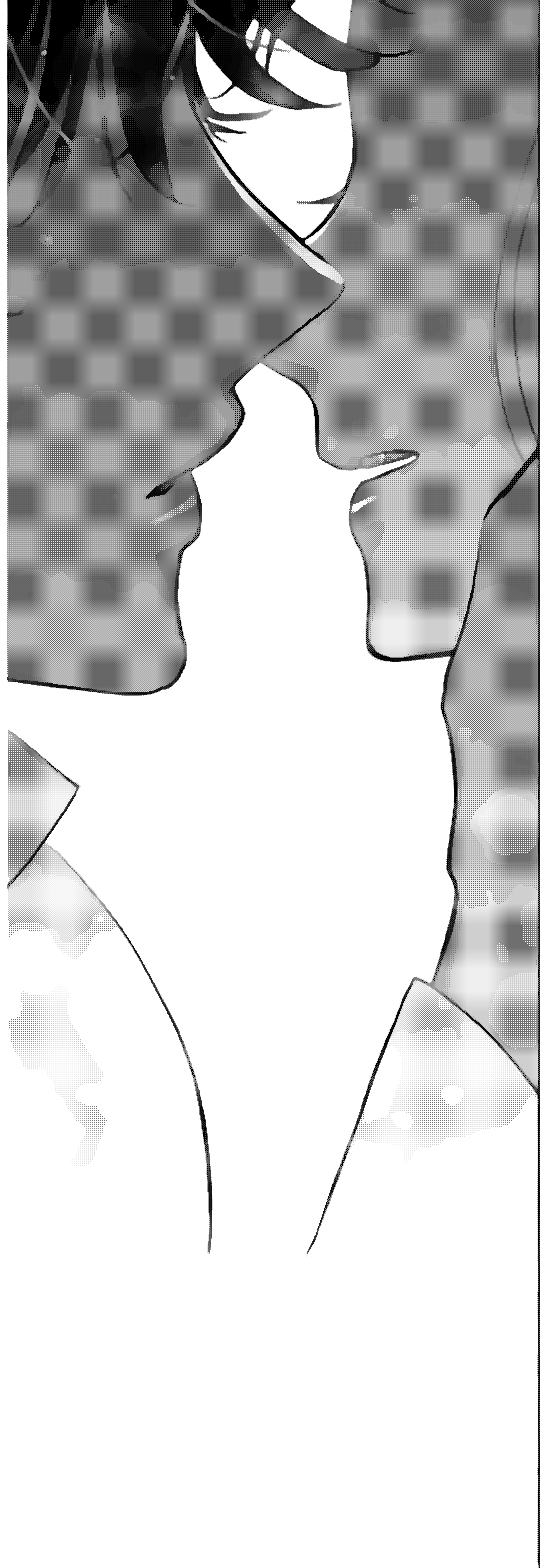
可是

艾琳

我愛你











但是

不知何時



我一直  
都裝作  
沒有發現

不  
肯定是從  
十年前的那時開始

我的心中就對  
像月光一樣溫柔地  
照耀著我的你

愛慕不已  
我對這份感情





但是

不知何時

不  
肯定是從  
十年前的那時開始

我的心中就對  
像月光一樣溫柔地  
照耀著我的你

愛慕不已  
我對這份感情



已經無法  
說謊了——

6号

(2月20日発売)に

つづく

★已經挑明的「謊言」。更進一步的2人？  
下期休刊、6號刊連載再開！



**!! 招募中 !!**

**翻译 > N2 嵌字 0 基础可调教**

**关注新浪微博: 离境论坛**

**微信公众号: 离境小公举 公众号 ID: ljmanga**

**!! 长期无偿招募汉化人员 !!**

**可直接加个人 Q: 624770937**

**!! 离境汉化 !!**

